

Urbanismo:

Un nuevo Plan Vial mejorará el tránsito de vehículos y peatones por todo el casco urbano.

Pág. 3

Arte:

Un mes y medio de trabajo y 6.490 euros han sido necesarios para restaurar la imagen de la Virgen de Nieva.

Pág. 5

Legislación:

El Ayuntamiento aprueba una nueva ordenanza que regulará el uso de las cuevas ubicadas en la Corraliza.

Pág. 6

Servicios:

La Concejalía de Juventud estudia la puesta en marcha de una ludoteca para niños de entre 3 y 12 años.

Pág. 7



Boletín · Información · Municipal

Número 4 · Octubre 2003

VALTIERRA

Novedades al inicio del curso escolar

El reciente regreso a las aulas ha traído consigo ciertas novedades que, en Valtierra, afectan a sus dos centros educativos y a los cerca de 190 niños que acuden a ellos diariamente. Y es que, los cambios más significativos han venido dados por el ligero aumento del alumnado y la reforma de las instalaciones educativas. En primer lugar, la guardería dio la bienvenida al curso 2003-04 con más plazas disponibles. Pero, para ello el centro tuvo que soportar unas obras de mejora, al poco tiempo de su apertura, cuyo detonante no fue otro que la creciente demanda de la población hacia este servicio. Tras la habilitación de una nueva unidad la capacidad de la guardería ha pasado de 18 a 28 plazas. Paralelamente, se ha hecho efectiva la contratación de una nueva maestra para el centro infantil, por parte de la s Hijas de la Cruz. La recién llegada es

Cristina Montes Trincado, vecina de Tudela de 26 años de edad, que se ha unido a la plantilla del centro, compuesta ahora por 4 educadoras. Los cambios han afectado también al horario de la guardería, ampliado en 1 hora diaria, con la consiguiente introducción del servicio de merienda.

EN OBRAS Y CON NUEVA PROFESORA.

Por su parte, el Colegio Público Félix Zapatero abrió sus puertas de nuevo con una parte del edificio en obras y un total de 156 alumnos. De ellos, 52 pertenecen al ciclo infantil (de los 3 a los 6 años) y el resto a Primaria (de los 6 a los 12 años.). Si bien esta es la cifra de alumnos que registra el centro, al cierre de este boletín, está previsto que en los próximos días se incorporen a las aulas algunos niños más. Los trabajos de ampliación finaliza-

rán en diciembre e incorporarán al centro un aula de psicomotricidad para uso del ciclo infantil.

La otra novedad importante viene dada por la incorporación al Colegio de una Auxiliar de

conversación en inglés que será compartida con Arguedas.

Pág. 5



Un grupo de madres aguardan la salida de sus hijos

Cuevas adjudicadas



A principios del mes de agosto se abrió una nueva etapa para el alojamiento turístico más de moda, las Cuevas de Valtierra. La empresa privada Teresa Cardona Sancho ha asumido la gestión de esta infraestructura por un período máximo de 5 años.

Desde su puesta en marcha, en agosto de 2002, las Cuevas de Valtierra han estado a cargo tanto del Ayuntamiento de Valtierra, como entidad promotora de esta iniciativa, la Comisión Europea y Consorcio Eder. Sin embargo, desde el principio, el Consistorio barajó la posibilidad de ceder la gestión de las cuevas a una empresa privada, con el fin de que fuera aprovechado al máximo su enorme potencia

De acuerdo a este planteamiento, el pasado mes de junio

el Ayuntamiento de Valtierra convocó un concurso público para la adjudicación del contrato de arrendamiento, explotación y aprovechamiento de la actividad turística de las 6 cuevas-casa, más el bar, al que concurrieron un total de 3 empresas. Entre ellas, la nueva gestora.

La empresa Teresa Cardona fue elegida tras obtener la mayor puntuación y se trata de una entidad familiar con cierta experiencia en el sector, que actualmente gestiona también una Casa Rural en Arguedas.

A partir de ahora, los responsables de las Cuevas de Valtierra no sólo deberán garantizar la máxima explotación del singular alojamiento turístico, sino también el aprovechamiento de su inmejorable entorno y el desarrollo sostenible de la zona.

Pág. 6

Balance positivo de San Ireneo

La elevada participación del público en los festejos organizados por el Consistorio y una acorde climatología son dos de los aspectos más destacados de las fiestas patronales en honor a San Ireneo, celebradas en Valtierra entre los días 16 y 24 de agosto. A los multitudinarios actos, de marcada tradición, tales como el chupinazo y la procesión en honor al patrón, es preciso añadir este año el inmejorable ambiente que presidió cada tarde los festejos taurinos. En opinión de la Comisión de Festejos del

Ayuntamiento valtierrano, que ha realizado una valoración general de las pasadas fiestas muy positiva, la no instalación, por primera vez en varios años, de la plaza portátil a las afueras del pueblo repercutió a favor de la suelta de vaquillas por la calle, ya que congregó a vecinos y visitantes en un único escenario taurino.

Por otro lado, es preciso destacar también el exitoso día de las peñas que ha vuelto al programa de actos después de muchos años de ausencia y la

buena acogida de las orquestas que protagonizaron los tradicionales conciertos en la plaza.

Pág. 4



NEUMATICOS LAGUN S.L.
SERVICIO MICHELIN
Ctra. San Adrián, s/n.
Tfno. Taller 948 407 666 • Fax 948 867 511
31514 VALTIERRA (Navarra)
SERVICIO 24 HORAS • Tfno. 607 421 542

SERVICIO MICHELIN

SERV RUEDA

► Índice

Desde la Alcaldía	2
Información útil	2
Cambio de señalización vial	3
Participación Ciudadana	3
San Ireneo 2003	4
Restauración Virgen	5
Nuevo Curso Escolar	5
Nueva gestión de las Cuevas	6
Ordenanza uso de cuevas	6
Futura ludoteca	7
Agenda cultural, cursos	8

Homenaje al impulsor de Valtierra Televisión

El Ayuntamiento y el Canal Local se unieron para premiar al que fuera el fundador de la emisora, Rubén Mendi.

El pasado mes de agosto, el que fuera concejal de Deporte y Juventud del Ayuntamiento de Valtierra de 1995 a 1999, Rubén Mendi Hualde, recibió una de las sorpresas más gratas de su vida. Tanto, que todavía la recuerda emocionado.

Y es que, el Ayuntamiento de Valtierra y el canal de televisión local, en estrecha colaboración, quisieron brindar un caluroso homenaje a este valtierrano de pura cepa que es considerado como el verdadero impulsor y fundador de la emisora Valtierra Televisión.

El reconocimiento tuvo lugar en el transcurso de la emisión de un programa especial presentado por los actuales colaboradores del canal, Javier Pérez y Ainara Fernández y consistió en la entrega a Rubén

Mendi de un pañuelo de fiestas y una placa conmemorativa en la que podía leerse: "Por tu lucha y dedicación por Valtierra Televisión". El acto de entrega corrió a cargo de la Teniente de Alcalde y concejal de Cultura del Consistorio valtierrano, Victoria Montori, mientras su antigua compañera y actual presentadora del canal local, Ainara Fernández, agradecía emocionada a Rubén la oportunidad que le brindó de hacer, aunque sea a pequeña escala, lo que siempre había soñado, presentar un programa de televisión.

Rubén Mendi agradeció el gesto, de todo corazón, y muy conmovido animó a los actuales colaboradores a seguir trabajando por este canal que refleja a través de la pantalla la realidad de Valtierra y que, no sin esfuerzo, se ha convertido en un servicio público muy valorado y del más alto nivel.

EN ANTENA, DESDE 1996.

Dos meses después de aquel cariñoso homenaje, Rubén Mendi no oculta su intacto agradecimiento, si bien considera que, tanto la puesta en marcha del canal de televisión local, como otras tareas que asumió

en su etapa de corporativo, forman parte de una labor desinteresada que intentó realizar lo mejor que supo.

De esa época y de los comienzos de Valtierra TV se acuerda con detalle. Corría el año 1996, cuando Retena cableó Valtierra y puso a disposición del Ayuntamiento un canal de televisión para uso local. Como responsable de la concejalía más afín a este tipo



El homenajado Miguel Mendi impulsor de la TV local

de actividades, Rubén Mendi asumió el compromiso de intentar poner en funcionamiento el nuevo canal y comenzó a buscar colaboradores, sin ni siquiera contar con material técnico al que dar uso.

Tal y como él mismo explica, "los comienzos fueron muy malos. Al final, nos juntamos cuatro personas, más dos objetores de conciencia que nos echaban una mano y nos lanzamos a realizar las primeras emisiones, con material propio, y que nada tienen que ver con las actuales".

Ni que decir tiene que ha llovido mucho desde entonces y quien mejor que Rubén para dar fe de ello. En siete años de andadura, el canal Valtierra TV se ha convertido en un gran referente para el municipio y en la única ventana al exterior de muchos vecinos. Actualmente, más de 10 personas componen el equipo humano del canal y gracias a su esfuerzo y a la colaboración del Ayuntamiento, que anualmente entrega a la emisora una subvención de 6.000 euros para la compra de material técnico de calidad, ha sido posible elevar la calidad de este servicio y darle continuidad.

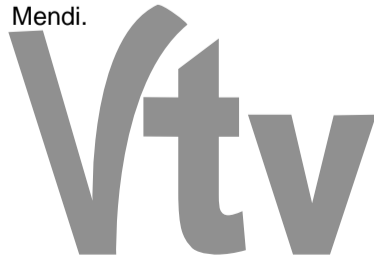
Así lo considera su propio fundador que, concluida su etapa de concejal y, al parecer por motivos personales y profesionales, se fue desvinculando poco a poco de la emisora, a la que no obstante siempre le unirán grandes recuerdos. Y mucho más ahora que la vida le ha llevado por otros derroteros.

Curiosamente, desde su boda hace un mes, Rubén Mendi se ha trasladado a vivir a la vecina localidad de Arguedas y este traslado ha reforzado un pensamiento que le venía invadiendo desde hace tiempo, el intentar comunicar las emisoras de televisión local de ambos municipios para que el conjunto de vecinos puedan disfrutar de ambas programaciones.

"Hay cantidad de valtierranos que viven en Arguedas y al revés. Por esto y por la cercanía que existe entre ambos pueblos se debería intentar que todos sus domicilios captaran ambas emisoras. Ahora más que nunca, ese es mi deseo", indicó Mendi, que aprovechando la oportunidad que le brindó el BIM, quiso apelar a los responsables a interesarse por esta remota posibilidad.

Por último, Rubén Mendi valoró muy positivamente la iniciativa tomada por Ayuntamiento y Canal Local de dar continuidad al acto de homenaje que inauguró su persona, brindando así un nuevo reconocimiento cada año. "Me parece una iniciativa muy buena, que debería extenderse también a otros colectivos del pueblo, cuya labor desinteresada no siempre se valora tal y como merece. En mi caso, que se hayan acordado de mí después de que incluso me hubiera desvinculado totalmente del canal ha sido muy bonito y emocionante", concluyó Mendi.

Por último, Rubén Mendi valoró muy positivamente la iniciativa tomada por Ayuntamiento y Canal Local de dar continuidad al acto de homenaje que inauguró su persona, brindando así un nuevo reconocimiento cada año. "Me parece una iniciativa muy buena, que debería extenderse también a otros colectivos del pueblo, cuya labor desinteresada no siempre se valora tal y como merece. En mi caso, que se hayan acordado de mí después de que incluso me hubiera desvinculado totalmente del canal ha sido muy bonito y emocionante", concluyó Mendi.



El Ayuntamiento planea la creación de una ludoteca infantil

Sería habilitada en el edificio de las Monjas, para niños de entre 3 y 12 años.

La concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Valtierra, en su afán por dar respuesta a las demandas culturales y de ocio planteadas por los vecinos del municipio, estudia, en la actualidad, la posibilidad de poner en marcha una ludoteca que sería destinada principalmente a los niños con edades comprendidas entre los 3 y los 12 años.

A través de esta iniciativa se pretende cubrir la escasa oferta de ocio infantil existente en Valtierra y ocupar el tiempo libre de los más pequeños, de una forma saludable y lo más educativa posible.

En palabras del concejal de Juventud del Ayuntamiento de Valtierra, Eduardo Sanz García, "se trata, en definitiva, de educar a los niños, fomentando las relaciones entre ellos mismos, además de divertirlos y entretenerlos".

EN COLABORACIÓN CON LA APYMA.

Llevar a la práctica los planes del Consistorio requiere, en opinión de la concejalía de Juventud la colaboración de la APYMA del Colegio Público, a cuyos miembros se ha invitado a emprender un trabajo en común, como entidad más vinculada al colectivo de escolares y, por consiguiente, más conocedora de sus inquietudes y necesidades.

De esta forma, el pasado 24 de septiembre el Ayuntamiento convocó a la APYMA a una primera reunión, que tuvo lugar en el propio Consistorio, y en la que los responsables de Juventud dieron a conocer su propuesta, avalando la explicación con resultados reales que han sido obtenidos en otras localidades, tras la puesta en

marcha de una ludoteca de similares características a la que se proyecta para Valtierra.

A partir de la primera toma de contacto, el concejal de Juventud, Eduardo Sanz, indicó cuales debían ser los siguientes pasos. "Ahora se trata de organizarse un poco y empezar a trabajar", dijo.

Si todo marcha según lo previsto, la habilitación de la futura ludoteca infantil de Valtierra, en un local del inmueble propiedad de la Congregación Hijas de la Cruz, con quien el Consistorio ha mantenido también algunas conversaciones, podría comenzar este mismo mes de octubre.

Está previsto que el propio Ayuntamiento asuma el coste de las obras de acondicionamiento del local, cuya cuantía no se conoce con exactitud aunque no se presume elevada. Posteriormente, el Consistorio cedería a la Asociación de Padres y Madres del Colegio Félix Zapatero la gestión de la ludoteca, de cara a un completo aprovechamiento de la misma.

El nuevo espacio se perfila como un local que cuente con una serie de juegos y juguetes a disposición del público, en especial de los niños, destinado a la práctica de actividades de carácter educativo. Su correcto funcionamiento requerirá la contratación de un monitor de ocio y tiempo libre, que asuma las labores de dirección y supervisión de la ludoteca.

Para compaginar las obligaciones diarias de los niños con su tiempo de ocio, se prevé que este servicio entre en funcionamiento en horario sólo de tarde, al menos hasta que concluya el curso escolar.

CONSTRUCCIONES

ANTONIO SAMANES Y OTROS

Construcción y Promoción de viviendas en general

Solicite información

C/ Clavel, 17
Teléfono 948 843 220
31514 Valtierra (Navarra)

Comienza la nueva etapa de las cuevas

Desde el 1 de septiembre, la empresa familiar de Teresa Cardona Sancho, se hace cargo de la explotación hostelera y turística de las 6 cuevas de Valtierra, más el bar.

Desde la puesta en marcha del proyecto "Cuevas de Valtierra", en agosto de 2002, en un entorno natural inmejorable, presidido por las Bardenas Reales, el Consistorio barajó la posibilidad de ceder la gestión de esta novedosa oferta turística a una empresa privada. La finalidad no era otra que dar continuidad y hacer crecer este proyecto, valorado en más de 800.000 euros, proporcionando un sostenible desarrollo turístico en la zona.

Un año después, los primeros planes del Ayuntamiento de Valtierra se han hecho efectivos y, desde el 1 de septiembre, la gestión de este singular espacio ha pasado a manos de una empresa familiar. Se trata de una entidad hostelera, a nombre de Teresa Cardona Sancho, que, en la actualidad, gestiona también una Casa Rural ubicada en Arguedas.

La adjudicación del contrato de arrendamiento, explotación y aprovechamiento de la actividad turística y hostelera de las 6 cuevas y bar, por parte del Consistorio se realizó por medio

de concurso público. Además de Teresa Cardona, concurren al mismo las empresas Bardena Activa, S.I y Ana Gómez Aranaz, pero, tras la valoración de las propuestas, la Mesa de Contratación se posicionó a favor de Teresa Cardona, que obtuvo la máxima puntuación (58 puntos, frente a los 52,63 obtenidos por la empresa Ana Gómez y los 13 de Bardena Activa.

CONDICIONES DEL CONTRATO

De acuerdo con el pliego de condiciones establecido por el Consistorio, como entidad promotora del proyecto, el contrato de arrendamiento de las 6 cuevas y bar tiene un periodo de validez de 3 años, prorrogable a 2 más.

El mismo documento establece que la empresa de Teresa Cardona deberá abonar al Consistorio la cantidad fija de 365 euros al mes, en concepto de alquiler de las 6 cuevas, más otra cantidad fija de 312 euros al mes, por el alquiler de la cueva-bar. A estas cifras es preciso añadir un montante mensual variable que la empre-



Exterior de las cuevas de Valtierra

sa gestora entregará al Consistorio en concepto de ganancias y que ha quedado establecido en 12 tramos. Indudablemente, a mayor ganancia, mayor será la proporción que deba entregar la empresa al Ayuntamiento de Valtierra.

Recientemente, desde el Consistorio se puso de mani-

fiesto también la obligatoriedad de la empresa adjudicataria de fomentar el desarrollo turístico de Valtierra y su entorno, ofertando diferentes servicios turísticos. Es decir, no se trata de llenar las cuevas de turistas los fines de semana, porque según indicaron desde el Consistorio, "eso ya se hacía". De lo que se trata, más bien, es de mantener esto e incluso de captar a

nuevos usuarios para los días laborables.

En referencia a las posibles actividades a poner en marcha, como complemento a la atractiva oferta de alojamiento que suponen las cuevas, el Ayuntamiento lanzó algunas ideas a la nueva empresa administradora. Se trata de la organización de paseos en bicicleta o el senderismo, que servirían además para dar a conocer en entorno bardenero.

De cualquier forma, a partir de ahora de la propia empresa de Teresa Cardona depende que se aproveche o no el enorme potencial de las Cuevas y de que se creen a su alrededor un sinfín de servicios complementarios.

Como se recordará, las 6 cuevas rehabilitadas tienen una capacidad total de 43 plazas y una superficie media de 75 metros cuadrados. Cada una de estas singulares grutas cuenta con 2 ó 3 alcobas, salón, cocina equipada y baño completo, con luz y agua corriente. Hace unos meses, se acometió la última parte del proyecto, la cueva-bar.

Nueva ordenanza para regular el uso de cuevas particulares

El Ayuntamiento de Valtierra, al amparo de la Ley Foral 6/90 de 2 de julio de la Administración Local de Navarra, ha creado una nueva ordenanza para regular el uso y utilización de las cuevas ubicadas en la Corraliza de Aguas vertientes. La nueva orden afecta tanto a las cuevas que son utilizadas de almacén, como a las destinadas a "piperos" y a aquellas a las que se de cualquier otro uso contemplado como permitido.

CONTRIBUCIÓN ANUAL.

El recién aprobado reglamento hace referencia básicamente a las obligaciones de los propietarios y usuarios de las cuevas, al procedimiento a seguir a la hora de realizar modificaciones en las mismas, así como a las obras de rehabilitación permitidas. Además, establece la obligatoriedad de pagar un canon anual, que el propietario deberá abonar al Consistorio, y que varía en función del uso que se de a cada cueva y de la superficie de la misma.

En este sentido, el presidente de la Comisión de Turismo del Ayuntamiento de Valtierra,

Miguel Mendi, explicó recientemente, que lo que se pretende con ello es disponer de una partida de dinero que será invertida en el propio acondicionamiento y embellecimiento de la zona, así como en la adecuación de las redes de abastecimiento y saneamiento. "Hace unos años, los propietarios pagaban una cuota al Sindicato que no sé por qué razón se dejó de pagar. Posteriormente, la Corraliza pasó a ser propiedad del Ayuntamiento que ahora va a cobrar unas contribuciones muy bajas, cuyo montante será utilizado para adecuar esa zona que es una de las peores conservadas de Valtierra", indicó Mendi.

Otro de los objetivos más importantes de cuantos se persiguen con la nueva ordenanza es crear un registro de propietarios para que el Consistorio tenga constancia de las personas que usan cada cueva. En caso de que exista alguna gruta a la que actualmente no se le de uso o que algún usuario deje de interesarse por la suya, deberá ponerse en conocimiento del propio Ayuntamiento, por escrito, para que otro vecino pueda benefi-

ciarse de ella o para que se le de otra utilización, en función de los intereses del Consistorio.

Por otro lado, en el supuesto de que se pretendiese realizar obras de rehabilitación en alguna de las cuevas para destinarla a usos turísticos, se deberá contar con la autorización del Ayuntamiento y respetar la normativa vigente.

ALGUNOS ARTÍCULOS DE LA NUEVA ORDENANZA.

A continuación se detallan algunos de los artículos que incluye la nueva normativa reguladora de las cuevas, cuyo texto íntegro puede ser consultado por los interesados en las oficinas del Ayuntamiento.

ARTÍCULO 4. Serán obligaciones de los que usen o utilicen las cuevas:

- mantenerlas cerradas y en buen estado.
- no introducir en ellas animales o productos que puedan molestar a los vecinos.
- no se podrán utilizar como viviendas, por considerar que no reúnen las condiciones establecidas por la normativa vigente.



- No se podrán realizar en las mismas actividades que pudieran ser contrarias al ordenamiento jurídico y punibles de acuerdo con la normativa penal, civil o administrativa.
- No se podrá ceder su uso a terceras personas sin consentimiento del Ayuntamiento.

ARTÍCULO 5. Cuando sea necesario realizar en las cuevas alguna modificación mínima para limpieza, encalado, arreglo de puertas o ventanas, etc, se deberá solicitar el correspondiente permiso para las obras.

El Ayuntamiento, en función del estado de la cueva y de las necesidades planteadas, podrá autorizar la realización de las obras con las siguientes especificaciones:

- las fachadas de tierra/roca no se pueden pintar, a excepción de los elementos de ladrillo y madera que las componen.
- las puertas y ventanas serán de madera o metálicas pintadas en colores oscuros.
- el acceso a la cueva se puede proteger con un tejadillo.
- no se puede modificar la forma actual de la cueva (techo y paredes) sin un proyecto admitido por el Ayuntamiento.
- no se colocarán nuevas puertas interiores. En las existentes se sustituirán las puertas por cortinas.
- la pintura interior será de "poro abierto", para permitir la respiración de las paredes de la cueva.

La Virgen de Nieva luce nuevo aspecto

La generosidad del pueblo de Valtierra ha hecho posible la restauración de la talla de la patrona, cuyo coste ha ascendido a 6.490 euros (1.080.000 pesetas)

El pasado 14 de septiembre, la imagen de la Virgen de Nieva fue presentada en sociedad, coincidiendo con la celebración de su festividad y tras los trabajos de restauración de la talla que se han prolongado durante casi mes y medio.

El coste de la reparación, llevada a cabo por la empresa Talleres Álvaro de Zaragoza, ha ascendido a 6.490 euros (1.080.000 pesetas) y su financiación no hubiera sido posible sin la noble colaboración de los devotos valtierranos en una colecta extraordinaria de la que, según se adelantó desde la parroquia, se obtuvieron unos 9.000 euros (1,5 millones de pesetas).

La talla de la Virgen de Nieva de Valtierra es una escultura policromada de estilo barroco y gran belleza, de las llamadas imágenes de vestir, cuyas medidas ascienden a 1,18 cm de altura, 62 X 42 cm de base y 28 cm de hombros. Las únicas partes que tiene talladas son la cabeza y las manos, constituyendo el resto un maniquí de madera, recubierto con vestido real. Se presenta con expresión serena y como reina y señora, portando una corona a juego con la del niño que porta en su

regazo. Sus ojos son de cristal y luce también un rostrillo de plata repujada y cincelada con pedrería, además de un cetro de metal preciosamente labrado.

ACTUACIONES EN LA IMAGEN.

El paso del tiempo, los golpes y roces sufridos por la talla a lo largo de muchas procesiones, el efecto de clavos y chapas metálicas y la acción del fuego y del hombre habían provocado en los últimos tiempos un considerable deterioro de esta talla tan apreciada por los vecinos de Valtierra. Así, en el rostro de la Virgen eran visibles serios arañazos ocasionados, principalmente por el roce del rostrillo, de la misma forma que el tronco y los brazos presentaban grandes pérdidas de pintura y, en las manos, casi todos los dedos estaban mutilados y faltaba material en las palmas de las manos. Los destrozos ocasionados por el fuego de las velas y los devastadores efectos de la carcoma, los hongos y el moho eran más visibles en la falda de la imagen.

Tales desperfectos han requerido un exhaustivo trabajo de reparación, gracias al cual la imagen luce de nuevo radiante. La restauración se ha centrado principalmente en la policromía y reintegración pictórica; la



Antes de restauración



Después restauración

limpieza y pulido del rostrillo en cuya parte interior se ha pegado un grueso cordón que protegerá el rostro de posibles roces; el saneado y tratado de la carcoma; la sustitución de la pieza de hierro que sujetaba la corona por un roscado de bronce con tuerca e inserción de acopla-

mientos metálicos interiores para sujetar las manos a los brazos, que al llevar roscados permiten su montaje y desmontaje. El cetro se ha unido a la mano mediante una manzana peraltada de bronce que evitará golpes y rotura de dedos por el "efecto péndulo".

Un deterioro similar al de la Virgen presentaba la talla del niño, también de estilo barroco, pero anterior a la de la patrona. En este caso, la imagen no estaba afectada por la carcoma pero presentaba un profundo agujero al final de la espalda que ha sido restaurado.

Los escolares vuelven a las aulas

A rededor de 190 escolares de Valtierra han vuelto a las aulas dispuestos a "quemar" una a una las innumerables horas lectivas que restan de aquí al verano. La cifra engloba tanto al ciclo educativo de 0 a 3 años, que se imparte en la guardería, como a los alumnos de infantil y primaria que acuden diariamente al Colegio Público Félix Zapatero. Ambos centros han inaugurado el curso escolar 2003-2004 con ciertas novedades.

En el caso de la guardería, las obras de ampliación llevadas a cabo durante las vacaciones han permitido la incorporación al centro de 10 nuevos niños, por lo que la capacidad del centro ha pasado de 18 a 28 plazas y ya no sólo acoge a alumnos de entre 2 y 3 años, sino que se ha dado cabida también a niños de un año. Los cambios han afectado también al personal docente del centro, que ha pasado de tres a cuatro educadoras. De la misma forma, el horario de servicio ha sido ampliado en una hora al día.

Por su parte, el Colegio Público Félix Zapatero ha dado la bienvenida al nuevo curso escolar con una parte del edificio en obras. Se trata de unos trabajos de ampliación que comenzaron el pasado 10 de septiembre y que se espera que concluyan a principios del mes



Una de las clases menos numerosas este curso

de diciembre, dotando al centro de un aula de psicomotricidad de 80 metros cuadrados. El nuevo espacio, estará destinado a los 52 alumnos del ciclo infantil que acoge el centro y a la realización de ejercicios de psicomotricidad, que viene a ser la relación que se establece entre el cuerpo y la mente. Sirvan como ejemplo, el aprendizaje de los conceptos derecha-izquierda. El presupuesto de las obras asciende a 75.668,49 euros, que serán financiados por Educación. A corto plazo se contemplan también la instalación de un parque infantil en el patio de los más pequeños, la renovación de la calefacción y la colocación

de un ascensor. En referencia al parque, cuyo coste asumirá el Ayuntamiento, el director del colegio, Jorge Hualde, explicó recientemente la intención del centro de acordar con el Consistorio la ampliación previa del patio.

El colegio Félix Zapatero acoge este curso a unos 160 alumnos de infantil y primaria, de cuya formación se hacen cargo 9 tutores, 2 profesores de inglés, uno de educación física y otro de pedagogía, compartidos ambos con Arguedas, más una logopeda y una orientadora. A ellos se unirá este año una auxiliar de conversación en inglés.

Valtierra con su patrona

El pasado mes de septiembre, Valtierra volvió a honrar a su patrona, la Virgen de Nieva, con un completo calendario religioso que dio comienzo el día 11, con el tradicional triduo, (denominación dada a las tres jornadas de oración dedicadas a la Virgen). En esta ocasión, cada uno de los tres días estuvo centrado en un sector diferente de la población. Así, el día 11 los protagonistas fueron los mayores de la villa, el 12 los matrimonios, y el 13 los niños y jóvenes valtierranos.

La principal novedad de este año fue la ofrenda floral a la patrona, realizada en el transcurso de la Salve. Decenas de flores fueron depositadas ante la madre santa valtierrana, en un acto de gran emoción que el propio Consistorio se ha mostrado dispuesto a mantener e impulsar.

Ya el domingo 14, festividad de la Virgen de



La imagen de la Virgen totalmente renovada

Fiestas de San Ireneo 2003

El Ayuntamiento ha realizado un balance muy positivo de los últimos festejos.

Transcurrido algo más de un mes desde que los valtierranos se anudaran el pañuelico rojo al cuello, las fiestas patronales de 2003 en honor a San Ireneo vuelven a la actualidad de Valtierra, pero ésta vez a modo de balance.

Con el fin de conocer la opinión de los vecinos, de cara a mejorar futuros programas de actos, subsanar posibles errores y mantener aquellos aspectos que resulten más atractivos para el público, la Comisión de Festejos del Consistorio ha hecho llegar a todos los hogares de Valtierra una hoja de sugerencias, cuyo contenido será analizado próximamente y teniendo muy en cuenta a la hora de empezar a organizar los próximos festejos patronales. Además, las principales conclusiones que se extraigan de las hojas, una vez cumplimentadas, pasarán a formar parte de la evaluación general de unos festejos sobre los que el Consistorio ha realizado también su propia valoración. En este sentido, la elevada participación de público en los actos programados y el inmejorable ambiente en la calle son las notas dominantes del balance hecho público por el

Consistorio, que es, en general, bastante positivo. A juicio de la Comisión de festejos es destacable la implicación de los diferentes sectores de la población en las jornadas dedicadas a cada uno de ellos, el éxito de las orquestas y la positiva repercusión que supuso este año no montar la plaza de toros en el escenario habitual.

Así, a excepción de algún pequeño incidente, que finalmente se quedó en susto, la Comisión de festejos del Ayuntamiento ha valorado de forma especial el excelente ambiente que se vivió cada tarde con motivo de la suelta de vaquillas por la carretera. Y es que, de alguna manera, la no instalación de la plaza portátil a las afueras del pueblo, tal y como venía haciéndose en los últimos años, propició la numerosa congregación de vecinos y visitantes en un único escenario taurino y por consiguiente la concentración de todo el

ambiente en pleno casco urbano.

Por otro lado, durante los nueve días de fiestas, cada sector de la población fue disfrutando de su propio día. En un intento de incluir en el programa actos para todos los gustos, las jornadas dedicadas a la mujer, a los niños, a las peñas y a los mayores del municipio, con ambientes y actividades diferentes en cada caso, otorgaron colorido y variedad a unos festejos en los que San Ireneo, los aperitivos populares y un sinfín de actos populares tuvieron también su tiempo de gloria.

MEJOR FOTO DE LAS FIESTAS.

Un balance igual de positivo ha obtenido el primer concurso "La foto de fiestas", por parte de las concejalías de Turismo y Cultura del Consistorio, que recientemente han fallado a los ganadores. El primer premio, establecido en 100 euros más un vídeo de las fiestas de San Ireneo 2003, ha recaído en Luis

Raúl Aguirre Zapata con la foto titulada "Por los suelos". La instantánea que ha obtenido la segunda mejor puntuación ha sido la titulada "Corriendo en la plaza", cuyo autor, José Luis Gil, recibirá 50 euros, más otro vídeo de fiestas gentileza de Valtierra Televisión. Está previsto que los galardones sean entregados próximamente.

En total fueron 5 las obras que concurrieron a este primer concurso de fotografía, las cuales quedarán archivadas en el Ayuntamiento, junto a la documentación relativa a las fiestas patronales de 2003. A pesar de que la participación podía haber sido más elevada, los concejales de Cultura y Turismo, Vitori Montori y Miguel Mendi, respectivamente, han mostrado su satisfacción por la buena acogida que ha tenido el concurso y han anunciado la intención del Consistorio de continuar con la iniciativa, mejorando algunos aspectos de la misma. Así, está previsto dar

cabida al formato digital y aumentar la cuantía de los premios.

El Ayuntamiento se ha mostrado dispuesto a mejorar pequeños detalles, como el envío puntual del programa de fiestas a todos los hogares de Valtierra. Para ello, se están barajando diversas fórmulas cuyo objetivo es conseguir que el reparto se haga efectivo cada año en los primeros días de agosto. De la misma forma, la Comisión de Festejos ha anunciado su intención de volver a contratar a las mejores orquestas para las próximas fiestas, dada la enorme tradición de que gozan los conciertos en la localidad.

A LA VENTA LOS VÍDEOS DE FIESTAS.

Recientemente se han puesto a la venta los vídeos de fiestas de 2002 y 2003. Adquirir uno sólo cuesta 18 euros y los dos, 26. Los vecinos que hayan reservado sus copias ya pueden pasar a recogerlas por las oficinas municipales, mientras que el resto de interesados pueden hacer su reserva a través del 012.



El ambiente durante los encierros fue inmejorable



Las mujeres protagonizaron una alegre jornada festiva

Éxito del bar montado por "Valtierrajoven"

Entre los aspectos más novedosos de las pasadas fiestas de San Ireneo es preciso destacar la barra-bar improvisada por la Asociación "Valtierrajoven" en un solar de la calle La Lechuga, propiedad de dos de los socios de la entidad. Gracias a la puesta en marcha de esta iniciativa, que supuso gran esfuerzo e implicación a cerca de 80 socios voluntarios, permitirá financiar las obras de remodelación de la primera planta del edificio del Palacio, cedida por el Ayuntamiento a esta asociación para promover un centro de jóvenes de 12 a 18 años.

Como se recordará, la entidad "Valtierrajoven" fue creada el pasado mes de febrero, tras los graves sucesos ocurridos en la localidad en noviembre de

Gracias al dinero recaudado en fiestas, la recién constituida asociación pondrá en marcha su local

2002 y que todavía pesan entre los vecinos. Agrupa a un total de 176 padres y madres con hijos de edades comprendidas entre los 12 y los 18 años y se financia exclusivamente a través de sus cuotas.

Entre los objetivos de esta nueva asociación valtierrana destacan el cubrir el vacío legal existente en el pueblo en materia de adolescentes, el tomar conciencia de la realidad, problemas y necesidades del colectivo juvenil y asumir un papel activo en su desarrollo y formación, al tiempo que promover actividades, a una con los propios jóvenes, que

les sirvan de encuentro y llenen su tiempo de ocio, suponiendo una alternativa a los cuartos, bares y salas de máquinas.

El logro de tales fines exigía un local adecuado que finalmente fue cedido por el Consistorio, a cambio de limitar su uso a la puesta en práctica de actividades recreativas y formativas para los jóvenes. A partir de ese momento, la asociación proyectó modificar la distribución interior de la primera planta del Palacio, con el fin de dar cabida a las distintas edades del colectivo de adolescentes. El proyecto, cuyo coste asciende a 6.000

euros contempla la creación de una gran sala de usos múltiples recreativos y de ocio, el mantenimiento de un aula para usos más relajados (informática, lectura, videoteca...) y el acondicionamiento de tres pequeñas oficinas para uso de la asociación que gestionará y dirigirá las actividades del conjunto de la planta.

La falta de subvenciones para este tipo de asociaciones no mermó el fuerte compromiso adquirido por los socios que, precisamente, vieron en la posibilidad de montar el bar de fiestas su más inmediato medio. Y nada más lejos de la

realidad. La iniciativa les ha proporcionado unos ingresos de alrededor de 11.500 euros, con la venta de más de 15 variedades de bocadillos calientes y bebidas.

Desde la junta de la asociación "Valtierrajoven" se ha valorado la iniciativa como de "rotundo éxito económico y participativo", destacando "la buena sintonía con el pueblo". Y es que, según los responsables de la agrupación, a los 80 voluntarios que se hicieron cargo del bar, en turnos de cuatro personas y acompañados por muchos de sus hijos, se unió la colaboración a otros niveles y por parte de gente ajena a la entidad. Está previsto que las obras que también realizarán los socios con sus manos comiencen en breve.

Cambio de señalización en todo el casco urbano

Se han comenzado a colocar los primeros indicativos de un nuevo Plan Vial que se hará efectivo por fases

La Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento de Valtierra está trabajando en un nuevo Plan Vial, que integrará a todas las calles, cruces y paseos de la localidad. El objetivo no es otro que alcanzar un tránsito cívico de vehículos y peatones y evitar en lo posible, las situaciones de peligro y los accidentes.

De acuerdo con el citado Plan, se establecerán diferentes fases de señalización, a poner en marcha a lo largo de la presente legislatura, consiguiendo así que, al término de la misma, la localidad por entero se encuentre debidamente señalada. Ni que decir tiene que el cumplimiento de los nuevos indicativos viales será absolutamente obligatorio, tanto para vehículos como para peatones, por lo que el Consistorio apela al sentido común de los ciudadanos como segunda medida importante para que las próximas modificaciones del tráfico beneficien al conjunto de la población. A fin de cuentas, las prohibiciones de entrada y salida a algunas vías, las direcciones de sentido único, la regulación de los espacios de aparcamiento, la correcta señalización de los pasos de cebra y otros indicativos viales, como las paradas de autobús servirán para mejorar los accesos y salidas a las vías de mayor tránsito, evitar atascos y, en definitiva, mejorar el tráfico.

PRIMERAS LABORES.

Como punto de partida al futuro Plan Vial que regulará la circulación de vehículos y peatones por todas las calles de Valtierra, el Ayuntamiento ha comenzado a colocar la señalización, tanto horizontal como vertical, de las vías de mayor importancia, dentro del casco

urbano. Los trabajos han sido adjudicados a la empresa Montajes, Proyectos Señalizaciones, S.L y su presupuesto asciende a 8481, 74 euros (algo más de 1,4 millones de pesetas).

Los cambios más importantes afectarán a las calles Teófilo Moriones, Raso de Santa María, Mayor, Cabezo de la Junta y Riel, así como a los accesos y salidas a la travesía y a algunas vías colindantes con la carretera.



Algunas de las señales colocadas en la travesía Paseo de la Ribera

De cualquier forma, la Comisión de Urbanismo no tiene claros todavía cuales serán los cambios definitivos y en qué medida afectarán a las vías anteriormente citadas.

Hasta el momento, lo único que ha sido adelantado desde el Consistorio es que, dentro de las modificaciones realizadas, en la plaza de los Derechos Humanos sólo es posible aparcar en la zona de adoquín rojo, ya que el negro es considerado

parte de la vía y, por consiguiente, conlleva la prohibición expresa de aparcar en él.

Además, como indicativos viales de obligado cumplimiento y respeto serán considerados también los de la plaza de la Juventud y las paradas de autobús que se encuentran dentro de la localidad y que no siempre se respetan.

Por otro lado, dentro del mismo Plan Vial está previsto que se proceda a remarcar los

pasos de cebra ubicados en el casco urbano e, incluso, se estudia la posibilidad de pintar algunos más.

Así pues, se espera que al término de la actual legislatura, Valtierra luzca una nueva señalización, regulada por un Plan Vial para cuya elaboración se tendrán en cuenta las actuales necesidades de la población, con el fin de erradicar los problemas circulatorios que se generan diariamente.

Un espacio para la participación local

Dada la importancia de la participación local para garantizar el bienestar social y la calidad de vida, la concejalía de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Valtierra ha promovido la creación de una Comisión que dará cabida a todo el pueblo. Se trata de un órgano de participación municipal, que contribuirá a acercar el Consistorio al ciudadano, constituyendo un lugar de encuentro y debate sobre temas de interés municipal que requieran una decisión consensuada, o asuntos que atañen al ocio y tiempo libre de Valtierra.

Entre los objetivos de la Comisión de Participación Ciudadana destacan la creación de un espacio de participación local, la coordinación de las diferentes asociaciones y colectivos, en cuanto a sus actividades, la potenciación del ocio y tiempo libre en la localidad, el dar respuesta a los intereses de la sociedad y la realización de un plan de actividades anual y de una memoria final de actividades. De ella dependerán directamente el foro local y las comisiones participativas, las dos herramientas de actuación que se han contemplado dentro del proyecto.

ASÍ PUES, EL ORGANIGRAMA DE FUNCIONAMIENTO ES EL SIGUIENTE:

- **Comisión Coordinadora de Participación Ciudadana:** presidida por el concejal de participación ciudadana, integrará también a los concejales de las diferentes áreas del Consistorio, a los delegados de las comisiones participativas, al coordinador deportivo y cultural, al secretario municipal y al animador socio-cultural de la mancomunidad. A través de reuniones periódicas (previsiblemente, una por trimestre) o extraordinarias (por motivos puntuales), se prevé crear un

calendario de actividades anual, del que cada comisión realizará posteriormente un seguimiento y evaluación. A través de la Comisión Coordinadora se analizarán también las propuestas de los diferentes colectivos, dando respuesta a sus necesidades en la medida de lo posible.

- **Comisiones Participativas:** divididas por áreas, estarán formadas por los colectivos y asociaciones locales más el concejal responsable de cada área (Juventud, Mujer, Tercera Edad, Cultura, Festejos...). Cada una de las comisiones deberá elegir un delegado que canalice sus propuestas, trasladándolas a la Comisión Coordinadora. Estas comisiones serán las que desarrollarán las actividades comunes a cada área.

- **Foro Local:** estará formado por 2 ó 3 representantes de cada uno de los colectivos de Valtierra y abierto a cualquier persona. Tiene por objeto el que el ciudadano exprese su opinión sobre temas de interés municipal.

A través de varias reuniones, la propuesta lanzada por la concejalía de participación fue dada a conocer al pueblo y ahora se encuentra en su fase organizativa. El pasado 8 de agosto tuvo lugar el último foro local y en él se acordó, entre otras cosas, que el foro sea abierto en un futuro a la página web del Consistorio, que de cabida no sólo a colectivos sino también a ciudadanos particulares y que cada colectivo pueda estar representado en cuantas comisiones le interesen o afecten. Próximamente será convocado de nuevo el foro para establecer definitivamente el organigrama de participación, dar a conocer a los representantes de cada colectivo y elegir a los delegados de área de cada comisión participativa.

Obras de pavimentación y redes

Ya han dado comienzo las obras de pavimentación y redes que afectan a las calles Ronda del Convento, Palacio, Del Castillo, Iñigo Arista, Progreso, Cantarranas y El Puerto.

Los trabajos, adjudicados el pasado mes de julio a la empresa Madomic, S.L, ascienden a 410.176,39 euros (casi 65 millones de pesetas) y deberán ser sufragados por el Departamento de Administración Local (70%) y

el Ayuntamiento de Valtierra (30%).

El proyecto forma parte del Plan Trienal de Infraestructuras Locales 2001-2003 y supondrá la modernización de las redes subterráneas de estas zonas de Valtierra y su sustitución por materiales nuevos, mucho más acordes a las necesidades actuales de las viviendas.

Así, la renovación de las redes de agua corriente y sane-

amiento incluye la instalación de 62 acometidas domiciliarias, 5 bocas de riego y 19 pozos de registro.

Estas labores ocasionarán un deterioro del pavimento que obliga a su reemplazo. La pavimentación se extenderá en una superficie total de 3.754 metros cuadrados. De ellos, en 2.959 se aplicará hormigón; en 540, adoquín de hormigón; y en 355, baldosa hidráulica.



La calle Palacio cortada al tráfico por las obras.

Desde la Alcaldía

Alfonso Mateo Miranda • Alcalde



Alfonso Mateo

Queridos amigos:

El cuarto BIM de Valtierra ya está en vuestras manos y, una vez concluido el verano y las fiestas patronales, es momento de hacer balance. Un balance que para el Ayuntamiento es muy positivo, dado el excelente clima de cordialidad y el buen ambiente con que se desarrollaron las fiestas de San Ireneo. No cabe duda, de que los cambios introducidos, tales como la no colocación de la plaza portátil, repercutieron a favor de todos los valtierranos que así nos lo habéis hecho saber a través de la hoja de sugerencias que hicimos llegar a todos los hogares. Me llena de satisfacción el comprobar que somos capaces de tomar decisiones de forma conjunta y resolver las pequeñas dificultades que van surgiendo día a día

y que nos afectan a todos por igual.

Quizá por eso, nunca me cansaré de insistir en la importancia de la colaboración ciudadana para lograr una sociedad abierta y avanzada. Desde el Consistorio, la Comisión de Participación Ciudadana está trabajando por acercar el Ayuntamiento hasta los ciudadanos y consideramos que es fundamental la consolidación de un foro local desde donde se lleve a cabo la toma de decisiones importantes. Pero como nada de esto será posible sin vuestra participación, insisto de nuevo en la necesidad de que el ciudadano asuma también su parte de responsabilidad.

Desde este momento, se abre una nueva etapa en la historia de nuestro pueblo en que nos pondremos a trabajar y a plantearnos los objetivos que

nos hemos marcado para la presente legislatura. Personalmente pienso que la ilusión con que los nuevos corporativos, que están trabajando muy bien, han asumido sus tareas jugará en beneficio de todos.

Ya han comenzado las obras del Plan Trienal, que permitirán la mejora y modernización de las redes de abastecimiento y saneamiento de una parte importante de las vías valtierranas. Por otro lado, el polígono industrial, uno de nuestros grandes objetivos, ya está concluido y será inaugurado previsiblemente en el mes de diciembre.

Nuestro próximo reto es el centro cívico y está previsto que este mes de octubre se convoque a todo el pueblo para decidir si finalmente queremos o no que se construya el centro. En mi opinión, es una obra primor-

dial, no sólo por las nuevas posibilidades que vendrá a ofrecernos, sino sobretodo porque se contempla como un lugar idóneo para el encuentro entre todos los valtierranos y valtierranas. Sería una pena que, después de haber conseguido la subvención del Departamento de Bienestar Social del Gobierno de Navarra decidiéramos desechar la idea.

Estas páginas recogen información de temas tan cercanos a nosotros como las cuevas, el nuevo curso escolar, la restauración de la Virgen de Nieva o el proyecto de construcción de una ludoteca infantil, que se encuentra en fase de estudio. Además, también hemos querido dar cabida a la sociedad,

destinando algún apartado a personas de nuestro pueblo que han destacado en los últimos meses por diferentes motivos.

Con el deseo de que disfrutéis leyendo esta nueva publicación y de que sigamos avanzando juntos, recibid un cordial saludo.

INFORMACIÓN DE UTILIDAD

DIRECCIONES Y TELÉFONOS DE INTERÉS

SERVICIOS	901 202 020
Ayuntamiento de Valtierra	Mancomunidad de Residuos Sólidos Urbanos de la Ribera
TELEFONOS	948 411 894
Oficinas: 948 867 164 - 948 867 023	Recogida de residuos voluminosos:
Fax: 948 407 582	948 713 179
Biblioteca Pública	Parroquia Santa María
948 407 754	948 867 058
Casa de Cultura	Polideportivo Municipal
948 867 575	948 867 414
Centro de Salud	Servicios Sociales de Base
948 843 200	948 844802
Colegio Público "Félix Zapatero"	Residencia de Ancianos San José
948 843 202	948 867 178
Cuartel de la Guardia Civil	Retena (TV por cable)
948 867165	948 070707
Escuela de Música	Valtierra TV
948 407731	665206557
Iberdrola (Atención al cliente)	

FARMACIAS DE GUARDIA

13-19 octubre <i>Farmacia Samanes Sastre</i> C/ Real, 42 Tel. 948 830 006 ARGUEDAS	Tvsía. Dos de Agosto, s/n. MILAGRO	1 - 7 diciembre <i>Farmacia Josefina Mendieta</i> Plaza Donantes de Sangre, 1 Tel. 948 845248 VILLAFRANCA	Avda. Navarra, 8 CADREITA
20 - 26 octubre <i>Farmacia E. Marín</i> Plaza Calahorra, 1 Tel. 948 845 224 VILLAFRANCA	10 - 16 noviembre <i>Farmacia Sáez de Jáuregui</i> Pº Ribera, 146 Tel. 948 843 224 VALTIERRA	8 - 14 diciembre <i>Farmacia Ariz Martínez</i> C/ Luis Peñalva, 17 Tel. 948 86 12 71 MILAGRO	29 diciembre - 4 enero <i>Farmacia Samanes Sastre</i> C/ Real, 42 Tel. 948 830 006 ARGUEDAS
27 octubre - 2 noviembre <i>Farmacia J.C. González Gavari</i> C/ Larga, 45 Tel. 948 836 232 CADREITA	17 - 23 noviembre <i>Farmacia Mª Carmen Aracil</i> Plaza Gral. Clemente, 3 Tel. 948 844 686 ARGUEDAS	15 - 21 diciembre <i>Farmacia Iribas Sáez de Jáuregui</i> C/ Las Salinas, 26 Tel. 948 867 583 VALTIERRA	5 - 11 enero <i>Farmacia E. Marín</i> Plaza Calahorra, 1 Tel. 948 845 224 VILLAFRANCA
3 - 9 noviembre <i>Farmacia Ariz Larumbe</i>	24 - 30 noviembre <i>Farmacia Ana Mª Pina</i> Avda. Navarra, 41 Tel. 948 406803 CADREITA	22 - 28 diciembre <i>Farmacia Cristina Cambra Goñi</i>	

*Estos horarios están sujetos a variaciones.
*Es aconsejable llamar previamente al teléfono de localización de SOS Navarra (948 226000).

DE INTERÉS GENERAL	
Aeropuerto Pamplona	900 168 700
Ayuda en Carretera	900 123 505
D.N.I./Pasaporte (Pamplona)	948 150 701
D.N.I./Pasaporte (Tudela)	948 412 001
Gas Navarra (San Adrián)	948 672 212
RENFE Información (Pamplona) ..	948 130 202
Telegramas por Teléfono	948 222 000
HOSPITALES	
Hospital de Navarra	948 422 222
Hospital Virgen del Camino	948 429 400
Hospital Reina Sofía (Tudela) ...	948 817 000
SOS NAVARRA	
Protección Civil	112
Bomberos	112
Policía Foral	112
Urgencias	112
Ambulancias	112

Edita: Ayuntamiento de Valtierra
Consejo de Redacción: Alfonso Mateo, Miguel Mendi, Carmen Zapatería, Eduardo Sanz, Elena Monreal, Jesús Ducar, Vitori Montori, Sandra Ursua y CRC Comunicación.
Redacción y Coordinación: CRC Comunicación y Gestión Cultural C/ Izalzu, 9, 1ªA 31014 Pamplona (Navarra) Tel. 948 136316 / Fax: 948 136317 - E-mail: crc@municipiosdenavarra.com
Diseño y Maquetación: CRC / CGC - Impresión: Zero Multimedia. Pol. Ind. Areta - Huarte (Navarra).
Tirada: 1.000 ejemplares. Depósito legal: D.L. NA-3439/2002 DIFUSIÓN GRATUITA

Recibe el Boletín de Información Municipal en tu correo electrónico. Suscríbete gratuitamente en www.municipiosdenavarra.com/bim.htm

Anúnciese en el BIM
948 136 316
CRC Comunicación

“Empecé a cantar y a bailar cuando era muy pequeña”

Con sólo 20 años de edad, la cantante valtierrana, Estefanía Garcés Galdeano, se proclamó, recientemente, campeona de la segunda edición del concurso cirbonero "Proyecto Estrella". Si bien confiesa que no esperaba ganar, los 2.500 euros obtenidos como premio han supuesto para ella una importante inyección de moral, reconocimiento y satisfacción personal, además de la oportunidad de sacarse el carné de conducir sin tener que recurrir a la ayuda de sus padres. Aficionada a cantar desde que era muy pequeña, la joven "estrella" ha decidido continuar de momento con sus estudios, pero tiene muy claro que no despreciaría una buena oportunidad de triunfar en el complicado mundo de la música.

Pregunta: ¿Cómo surgió lo de presentarte al Proyecto Estrella?

Respuesta: Pues me animó mi propia afición y el empujón que recibí de mi familia y amigos, que para mí fue muy importante porque era la primera vez que participaba en un concurso de estas características.

P: ¿Esperabas ganar?

R: No, para nada, porque el nivel era muy bueno. Fijate que yo, cuando escuché cantar al

resto, casi me asusté un poco por lo bien que lo hacían.

P: Sin embargo, tras interpretar el tema "Last dance", de Tina Turner, en la última gala te proclamaste vencedora. ¿Cómo acogió tu pueblo la noticia?

R: Hombre, pues muy bien. Todos muy contentos porque me conocen desde pequeña... Pero sobretodo mi familia y amigos.

P: ¿Cuándo comenzaste a cantar?

R: Canto desde que era muy pequeña porque, según me cuentan, mis padres me cantaban y yo me ponía a bailar encima de la mesa. O bailaba yo sola con cualquier música que escuchara por la tele.

P: En tu familia, ¿existe tradición musical?

R: La verdad es que a mi madre le ha gustado desde siempre cantar y quizá eso me haya influido algo. A mis hermanos, sobretodo a mi hermana, también les gusta.

P: ¿Te cuidas la voz o es una facultad innata?

R: Sólo me la cuido cuanto tengo que cantar. Si no, no. De hecho, en las pasadas fiestas me quedé afónica y no pude salir los últimos días porque la

final del concurso era al fin de semana siguiente.

P: ¿Y no has pensado en presentarte a Operación Triunfo?

R: Si ya me presenté hace dos años, pero para la primera prueba me mandaron a casa. Es que, no canté casi nada porque te daban muy poco tiempo. Ahora, creo, que es diferente porque incluso te permiten mandar un vídeo. Así, ya puedes mostrarte un poco más, si no es muy difícil.

P: ¿Qué tipo de música se te da mejor?

R: Canto de todo. Lo mismo me da canción española, que baladas, boleros... Lo que venga. Además, también toco el saxofón tenor en la Banda Municipal desde que iba a 5º de EGB.

P: ¿Tienes algún proyecto musical a corto plazo?

R: De momento no. Si aparece algún otro concurso que me atraiga, quizá me presente. No lo sé. De todas formas, estoy abierta a todo.

P: Y que me dices del premio, (2.500 euros), ¿Ya lo has invertido en algo?

R: No, de momento tengo el dinero ahorrado porque voy a destinarlo a pagar mi carné de conducir.



Estefanía Garcés durante la entrevista en Valtierra TV

Ficha personal

- **Nombre y apellidos:** Estefanía Garcés Galdeano.
 - **Edad:** 20 años.
 - **Profesión:** Estudiante. Acaba de obtener el título de 2º de Bachiller y se dispone a iniciar estudios superiores en Logroño. Todavía no sabe si cursará Educación Musical o Educación Física, ya que está a la espera de confirmación.
 - **Datos familiares:** Estefanía es la primera de tres hermanos que también son muy aficionados a la música.
 - **Gustos musicales:** Le gusta la música en general y se atreve con cualquier tipo de canción, desde canción española, hasta bolero, pasando por las baladas, el pop... En la última gala de "Proyecto Estrella" interpretó el tema de Tina Turner "Last Dance".
 - **Experiencia musical:** Canta y baila desde que era pequeña. Campeona de la segunda edición del concurso cirbonero "Proyecto Estrella". En una ocasión se presentó al casting de "Operación Triunfo", pero no superó ni la primera eliminatoria.
- Además de cantar, toca el saxofón en la Banda de Música Municipal, desde hace varios años.

Agenda Cultural y Deportiva

CULTURA

SEPTIEMBRE-OCTUBRE.

EXPOSICIÓN DE PINTURA

Monográfico sobre la visión de diferentes autores acerca de la ciudad. Patrocina Caja de Ahorros de Navarra.
Autor: Grupo Gárdena.
Fecha: del 24 de septiembre al 3 de octubre.
Lugar: Casa de Cultura.
Horario: laborables de 18,30 a 20 h.

PROGRAMA ESPECIAL EN VALTIERRA TV.

Hora: 9,45.
Fecha: Día 9.

TEATRO ADULTO.

Grupo: La Trapera.
Obra: Ubu Rey.
Hora: 22 h.

Lugar: Casa de Cultura.
Fecha: Día 18.

NOVIEMBRE

PROGRAMA MENSUAL EN VALTIERRA TV.

Horario: 21,45 h.
Fecha: Día 13.

CONCIERTO DE SANTA CECILIA

Banda Municipal de Música
Lugar: Casa de Cultura
Fecha: Día 21 (Viernes)
Hora: 22 horas.

TALLER DE POESIA

A cargo de D. Jesús Jiménez Reinaldo
Lugar: Colegio Público "Félix Zapatero"
Fecha: Día 28

PRESENTACION LIBRO DE POESIA "LA MISTICA DEL FRACASO"

Autor: Jesús Jiménez Reinaldo
Lugar: Casa de Cultura
Fecha: Día 28
Hora: 21 horas.

EXPOSICIÓN DE PINTURA FIGURATIVA.

Autora: Iciar Rincón.
Lugar: Casa de Cultura.
Horario: laborables de 18,30 a 20 h.
Fecha: del 15 al 30.

EMISIONES ESPECIALES EN VALTIERRA TV.

Motivo: VII aniversario del canal local.
Horario: todo el día.

DICIEMBRE

ENTREVISTA AL ALCALDE POR VALTIERRA TV.

Fecha: Día 4.

TEATRO ADULTO.

Grupo: Illuna Teatro.

Obra: Recopilación de los entremeses de Cervantes y de algún autor más en una gran obra teatral.
Lugar: Casa de Cultura.
Horario: 22 h
Fecha: Día 14.

ESPECIAL NAVIDAD 2003 EN VALTIERRA TV.

Fecha: Día 24.

ZAPEANDO POR EL ARCHIVO DE VALTIERRA TV.

Fecha: Día 31.

DEPORTE

LIGA DE FÚTBOL SALA.

Inscribirse en el Ayuntamiento.

CURSOS

CURSO DE MANUALIDADES
Duración: Del 20 de Octubre al

16 de febrero.
Días: Lunes y miércoles.
Horario: de 15,30 a 17,30 h.
Lugar: Aula del Palacio.
Precio: 42 euros.
Profesora: M^a Rosa García Cambra.

CURSO DE PINTURA.

Duración: Del 2 de Octubre al 29 de enero.
Días: Martes y Jueves.
Horario: de 16 a 18 h.
Lugar: Aula de las Monjas.
Precio: 42 euros.
Profesora: Amaya Pérez Pérez.

CURSO AEROBIC.

Duración: Octubre, noviembre y diciembre.
Horario: De 19,30 a 20,30 h.
Días: martes y jueves.
Lugar: Polideportivo Municipal.
Precio: 54 euros al trimestre.
Inscripciones: Llamando al 012.